

THE BROODY HEN

カスク投資・プライベートカスク

一樽から始まる、あなただけの物語。



The Broody Henのカスク調達、オーク樽による熟成、フィニッシュの考え方をご紹介します。

提供された英語版 Cask Investment Brochure（全6頁）をもとに再編集・翻訳しました。日本語版の発行は2026年10月。原本は2022年のアーカイブとして管理されており、現在の販売条件を示すものではありません。

元本・収益・買い戻しを保証する資料ではありません。写真、ラベル、輸出先の地図は原本作成当時の参考資料です。

私たちについて

エディンバラで、アートとものづくりが出会う。

原本では、2013年にSummerhall Distilleryを開設し、Pickering's Ginを発売したと紹介しています。エディンバラでは150年以上ぶりとなるジン専門の蒸溜所として歩み始めた、という当時の説明です。

2015年から、限定のオーク樽熟成ジンのためにカスクを調達。ハイランド、アイランズ、ローランド、アイラというスコッチの4地域の樽を使ったフィニッシュに取り組んできました。理想の樽を探す旅はスコットランドのハイランドへ。幾列にも並ぶ樽の中で、鶏小屋のように積まれた5樽が心に残りました。

蒸溜所は、歴史あるSummerhallの芸術施設の中にあります。独立系のギャラリー、ワークショップ、劇場、スタジオに、パブ、醸造所、手づくりの蒸溜所が共存する場所です。

『村のようなコミュニティ。騒がしさの中でも、自分がそこに属していると感じられる、家庭的で心地よい場所。』 - The Stage、2017年8月（原本掲載の引用を翻訳）

沿革・活動・引用は原本の記述です。現在の施設運営や商品の販売状況は別途ご確認ください。



個性を育てる、オークの選択

香り、質感、色を形づくる熟成。

The Broody Hen Scotch Whiskyの一本を生み出すうえで、オーク樽の選定は極めて重要な工程です。オークのバーボン樽で熟成することで、香り、質感、色が重なり合う複雑な風味が育まれます。

私たちは良質なカスクを探し、スコットランドのさまざまな蒸溜所と仕事をしてきました。The Broody Hen Blended Scotch Whiskyでは、甘くなめらかで、ほのかなスパイスを感じる独自の風味を目指し、丁寧に造り上げました。

原本によると、最初に発売されたThe Broody Hen Blended Scotch Whiskyは、ファーストフィルおよびセカンドフィルのバーボン樽を含むアメリカンオーク樽で熟成されています。

ファーストフィル／セカンドフィルは樽の使用履歴に関する表現であり、熟成年数や品質順位を示すものではありません。



世界へ広がるブランド

各地への輸出を紹介した、原本のアーカイブ。



原本は『A Vastly Expanding Brand / Exporting across the world』という見出しと地図で、当時の海外展開を紹介しています。

地図の印は原本に掲載された表現です。現在の取扱国、独占販売権、在庫、販売店所在地を確認できる一覧ではありません。最新の供給地域と条件は個別にお問い合わせください。

原本の地図を掲載。国別の数量・契約内容・現在の販売実績を追加したものではありません。

フィニッシュという、次の熟成

一般的な期間例：6-24か月

お好みのウイスキーに仕上げるため、さまざまなカスクを調達できます。原本では、一般的なフィニッシュ期間を6-24か月とし、二次熟成の期間は希望に応じて選べると説明しています。実際の期間と実施条件は、原酒・樽の状態を確認したうえで最新の書面提案により確定してください。

二次熟成にはさまざまな種類の樽を使用できます。ここでは、原本に掲載された代表的なフィニッシュ例をご紹介します。

アルマニャック樽フィニッシュ

フランス南西部のガスコーニュは、穏やかなテロワールとアルマニャックの生産で知られています。原本では、アルマニャック樽によるフィニッシュを、キャラメル、果実、スモーキーな木の香り、甘いバニラが重なる独特の味わいと表現しています。

6-24か月はフィニッシュの期間例であり、投資回収期間でも総熟成年数でもありません。香味は印象の説明で、添加原料やすべての樽の結果を保証するものではありません。



オークがもたらす、二つの表情

シラーズとシェリーのフィニッシュ例。

シラーズ樽フィニッシュ

香りは豊かなブラックベリー、ワッフルコーン、ペカンナッツの香ばしさ。口に含むと熟したプラムにクローブ、温かみのあるスパイス、焦がしたオークが重なります。

シェリー樽フィニッシュ

ウイスキーで広く用いられるフィニッシュの一つ。複雑で力強い香りと、ナッツを思わせる豊かさ、シェリーをまとった柑橘類、温かく甘い印象が紹介されています。

写真のラベルに記載されたキャスク番号、瓶詰め日、度数、容量、ボトル番号は当時の例です。現在の商品仕様・在庫・収益を示すものではありません。



原本のシェリー説明は末尾が不完全なため、判読可能な意味までを翻訳しています。画像内のラベルは原版のまま保持しました。

カスクについて、お話ししましょう

原本の連絡先と、韓国窓口のご案内。

原本掲載の担当者（当時）

共同創業者・輸出責任者：Marcus Pickering

Marcus@summerhalldistillery.com

コマーシャル・ディレクター：Dave Quinnell

Dave@summerhalldistillery.com

原本掲載の所在地

Summerhall Distillery Ltd

1 Summerhall, Edinburgh, EH9 1PL

www.summerhalldistillery.com

現在の韓国窓口

summerhall@neo-korea.com

<https://summerhalldistillery.co.kr/ja/>

<https://broody-hen.com/ja/>

個人所有、フィニッシュ、プライベートボトリングなど、ご関心と想定数量をお知らせください。

現在対応できる範囲、費用、契約条件を確認してご案内します。

原本の担当者・肩書・連絡先が現在も有効であることを保証するものではありません。個人の携帯電話番号は翻訳版に掲載していません。



お申し込みの前に

原本の翻訳と、編集部による補足を区別してお読みください。

カスクの価値は下落する場合があります、再販売の機会是不確実です。熟成中には蒸発による液量の減少も生じます。元本、収益、買い戻しは保証されません。

契約前に、樽の識別情報、所有権移転と倉庫側の確認、保管・保険・瓶詰め・輸送・税金などの費用、処分・移動・ブランド名使用の制限を、書面で確認してください。必要に応じて独立した専門家に相談してください。

用語の読み方

カスク：熟成に用いる樽。原酒入りか空樽かを確認します。

フィニッシュ：別の樽で行う追加熟成。

シングルカスク：一つの樽からの瓶詰め。

カスクストレングス：一般に、熟成後の度数を加水で下げずに瓶詰めすること。シングルカスクと同義ではありません。

本資料は提供された Broschüre の編集翻訳版であり、当社が新たに発行した原本、個別の投資助言、販売契約ではありません。原本写真・ロゴの権利は各権利者に帰属します。

参考：Scotch Whisky Association の個人向けカスク購入案内。同協会はカスク投資市場の規制機関ではなく、参照リンクは当社企画への認証・推薦を意味しません。

翻訳・編集：Summerhall Distillery Korea / 2026-10。飲酒は各地域の法定年齢に達してから。節度ある飲酒を。

SWA Cask Investment Guidance